

Rendelkező rész

Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (keretirányelv) (HL L 108, 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 349. o.) 27. cikkének első bekezdését, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (egyetemes szolgáltatási irányelv) (HL L 108, 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 367. o.) 16. cikke (1) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy átmenetileg fenn kell tartani az 1996. július 25-i távközlési törvény (Telekommunikationsgesetz) 25. cikkében szereplőhöz hasonló, a piacon erőfölényes helyzetben lévő vállalkozások által az előfizetőkkel szemben a beszédalapú telefonos szolgáltatásokért alkalmazott díjakkal kapcsolatos engedély beszerzésére vonatkozó olyan törvényi kötelezettséget, amelyet a korábbi nemzeti jog írt elő az említett irányelvek eredményeként létrejött keretszabályozásra, valamint az azt megállapító közigazgatási aktusokat.

(¹) HL C 212., 2006.9.2.

A Bíróság (első tanács) 2007. december 6-i ítélete (Bundesverwaltungsgericht – Németország által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem) – Ursula Voß kontra Land Berlin

(C-300/06. sz. ügy) (¹)

(EK 141. cikk – Férfi és női munkavállalók egyenlő díjazásának elve – Közalkalmazottak – Túlmunka – Részmunkaidőben foglalkoztatott női munkavállalók közvetett hátrányos megkülönböztetése)

(2008/C 22/16)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: Ursula Voß

Alperes: Land Berlin

Tárgy

A Bundesverwaltungsgerichts (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme – Az EK 141. cikk értelmezése – A túlmunka tekintetében a rendes munkaidő keretében végzett munka díjazásától mind a teljes munkaidőben, mind a részmunkaidőben foglalkoztatott munkavállalók számára alacsonyabb díjazást előíró nemzeti szabályozás – Tanárként részmunkai-

dőben dolgozó, és ezenfelül túlmunkát végző közalkalmazottnak olyan díjazása, amely alacsonyabb, mint amelyben akkor részesülne, ha ugyanezt az óraszámot teljes munkaidős foglalkoztatás keretében teljesítené – Női munkavállalók közvetett hátrányos megkülönböztetése

Rendelkező rész

Az EK 141. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az a közalkalmazotti illetményre vonatkozó, az alapeljárásban vitatotthoz hasonló nemzeti szabályozás, amely egyrészt mind a teljes munkaidőben, mind pedig a részmunkaidőben foglalkoztatott közalkalmazottak által teljesített túlmunkát az egyéni munkaidőn felül teljesített munkaként határozza meg, másrészt a túlmunka után alacsonyabb díjazást állapít meg, mint az egyéni munkaidőn belül teljesített óraszám után, és így a részmunkaidőben foglalkoztatott közalkalmazottak az egyéni munkaidőjükön felül és a teljes munkaidőben foglalkoztatott közalkalmazottak kötelező óraszámának mértékéig végzett munkájukért alacsonyabb díjazásban részesülnek, mint a teljes munkaidőben foglalkoztatott közalkalmazottak, amennyiben:

– a szóban forgó szabályozás hatálya alá tartozó munkavállalók között jóval több nő érintett, mint férfi;

és

– az eltérő bánásmódot nem igazolják a nemen alapuló hátrányos megkülönböztetéstől független, objektív okok.

(¹) HL C 96., 2006.4.22.

A Bíróság (második tanács) 2007. november 22-i ítélete (a Juzgado de lo Mercantil – Spanyolország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Alfredo Nieto Nuño kontra Leonci Monlleó Franquet

(C-328/06. sz. ügy) (¹)

(Védjegyek – 89/104/EGK irányelv – 4. cikk, (2) bekezdés, d) pont – A Párizsi Egyezmény 6. bis cikke értelmében valamely tagállamban „közismert” védjegyek – A védjegy ismertsége – Földrajzi kiterjedtség)

(2008/C 22/17)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Mercantil – Spanyolország

Az alapeljárás felei

Felperes: Alfredo Nieto Nuño

Alperes: Leonci Monlleó Franquet